Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1165/98

af 19. maj 1998

om konjunkturstatistik

(EFT L 162 af 5.6.1998, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29. september 2003	L 284	1	31.10.2003
►**M2**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr.1158/2005 af 6. juli 2005	L 191	1	22.7.2005
►**M3**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1503/2006 af 28. september 2006	L 281	15	12.10.2006
►**M4**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) Nr. 1893/2006 af 20. december 2006	L 393	1	30.12.2006

▼B

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1165/98

af 19. maj 1998

om konjunkturstatistik

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 213,

under henvisning til udkast til forordning, forelagt af Kommissionen ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ([2]),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ([3]),

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Monetære Institut ([4]),

og ud fra følgende betragtninger:

(1) Med Rådets direktiv 72/211/EØF af 30. maj 1972 om afholdelse af koordinerende konjunkturstatistikker inden for industri og håndværk ([5]) og Rådets direktiv 78/166/EØF af 13. februar 1978 om udfærdigelse af koordinerede konjunkturstatistikker inden for bygge- og anlægssektoren ([6]), som havde til formål at tilvejebringe sammenhængende statistiske oplysninger, har det ikke været muligt at tage højde for økonomiske og tekniske ændringer;

(2) Den Europæiske Union har i mellemtiden gjort yderligere fremskridt hen imod integration; nye politikker og retningslinjer vedrørende økonomi, konkurrence, det social- og arbejdsmarkedspolitiske område, miljø og virksomheder kræver initiativer og beslutninger, som er baseret på relevante statistikker; de oplysninger, der tilvejebringes i henhold til den eksisterende fællesskabslovgivning eller foreligger i de forskellige medlemsstater er mangelfulde eller ikke tilstrækkeligt sammenlignelige til at kunne skabe et pålideligt grundlag for Kommissionens arbejde;

(3) den kommende Europæiske Centralbank har behov for hurtigt tilgængelige konjunkturindikatorer til vurdering af den økonomiske udvikling i medlemsstaterne som led i en fælles monetær politik på europæisk plan;

(4) standardisering er nødvendig for at opfylde Fællesskabets behov for oplysninger vedrørende økonomisk konvergens;

(5) det er nødvendigt at have adgang til pålidelige og hurtigt tilgængelige statistikker til analyse af den økonomiske udvikling i Unionens medlemsstater som led i Unionens økonomiske politik;

(6) erhvervslivet, herunder erhvervslivets organisationer har behov for sådanne oplysninger for at kunne følge markederne og sammenligne deres aktiviteter og resultater med konkurrenternes inden for samme branche både nationalt og internationalt;

(7) opstilling af nationalregnskaber i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 af 25. juni 1996 om det europæiske national- og

([1]) EFT C 267 af 3. 9. 1997, s. 1.
([2]) Udtalelse afgivet den 20. februar 1998 (EFT C 80 af 16. 3. 1998).
([3]) EFT C 19 af 21. 1. 1998, s. 125.
([4]) Udtalelse afgivet den 11. september 1997 (endnu ikke offentliggjort i EFT).
([5]) EFT L 128 af 3. 6. 1972, s. 28.
([6]) EFT L 52 af 23. 2. 1978, s. 17.

▼B

regionalregnskabssystem i Det Europæiske Fællesskab ([1]), kræver sammenlignelige, dækkende og pålidelige statistiske kilder;

(8) Rådet indførte med beslutning 92/326/EØF ([2]) et toårigt program for udvikling af europæiske tjenesteydelsesstatistikker (1992-1993); programmet omfatter udarbejdelse af harmoniserede statistikker på nationalt og regionalt plan, navnlig for handel;

(9) i overensstemmelse med nærhedsprincippet kan udarbejdelsen af fælles statistiske normer, som gør det muligt at opstille harmoniserede statistikker, kun ske effektivt på fællesskabsplan, og disse normer vil herefter blive anvendt i hver medlemsstat under tilsyn af de organer og institutioner, som er ansvarlige for udarbejdelsen af de officielle statistikker;

(10) den bedste metode til vurdering af konjunkturudviklingen er at udarbejde statistikker efter fælles metodologiske principper og fælles definitioner af karakteristika; kun ved at samordne udarbejdelsen er det muligt at opfylde Kommissionens og virksomhedernes behov for harmoniserede statistikker, som er pålidelige, hurtigt tilgængelige, fleksible og hensigtsmæssigt opdelt;

(11) sæsonkorrektion og beregning af trend-cykelserier foretages for så vidt angår nationale data bedst af de nationale statistiske myndigheder; indberetning til Kommissionen (Eurostat) af sæsonkorrigerede data og trend-cykelserier vil skabe større sammenhæng mellem de data, der offentliggøres nationalt, og de data, der offentliggøres på internationalt plan;

(12) den faglige enhed svarer til en eller flere operationelle underopdelinger af virksomheder; for at den faglige enhed kan iagttages, må virksomheder have et informationssystem, der for hver faglig enhed kan angive eller beregne i det mindste produktionsværdien, det mellemliggende forbrug, lønomkostningerne, restindkomsterne samt antallet af ansatte og de faste bruttoinvesteringer; de faglige enheder, som er opført under en bestemt position i Den Systematiske Fortegnelse over Økonomiske Aktiviteter i De Europæiske Fællesskaber (NACE Rev 1), kan fremstille produkter uden for den pågældende homogene gruppe, hvortil deres aktivitet hører, som følge af de faglige enheders biaktiviteter, som ikke kan identificeres ud fra de tilgængelige regnskaber; virksomheden er lig med den faglige enhed, når det er umuligt for en virksomhed at angive eller beregne oplysningerne vedrørende alle de ovenfor anførte variabler for en eller flere operationelle underopdelinger;

(13) de stastistiske data, som udarbejdes i henhold til et fællesskabssystem, skal være af tilfredsstillende kvalitet, og denne kvalitet såvel som den arbejdsbyrde, der er forbundet med udarbejdelsen, skal være sammenlignelig fra medlemsstat til medlemsstat; det er derfor nødvendigt i fællesskab at opstille kriterier til opfyldelse af disse krav; konjunkturstatistikkerne skal være i overensstemmelse med de resultater, som indberettes i henhold til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 af 20. december 1996 om statistik over erhvervsstrukturer ([3]);

(14) Rådets forordning (EF) nr. 322/97 af 17. februar 1997 om EF-statistikker ([4]) er referencerammen for nærværende forordnings bestemmelser, navnlig vedrørende adgang til administrative data og statistisk fortrolighed;

(15) det er nødvendigt at forenkle de administrative procedurer, som det påhviler virksomhederne, navnlig de små virksomheder, at følge, bl.a. ved fremme af ny teknik til indsamling og udarbej-

([1]) EFT L 310 af 30. 11. 1996, s. 1.
([2]) EFT L 179 af 1. 7. 1992, s. 131.
([3]) EFT L 14 af 17. 1. 1997, s. 1.
([4]) EFT L 52 af 22. 2. 1997, s. 1.

▼B

delse af data; anvendelse af eksisterende administrative kilder til statistiske formål er et af midlerne til at undgå at øge den byrde, der pålægges virksomhederne i forbindelse med afgivelse af svar; da det fortsat er nødvendigt at indsamle data direkte fra virksomhederne for at kunne udarbejde statistikker, skal der anvendes metoder og teknik, som sikrer, at oplysningerne er pålidelige og aktuelle uden at pålægge de pågældende parter, især små og mellemstore virksomheder, en byrde, som er ude af proportion med de resultater, som brugerne af de nævnte statistikker med rimelighed kan forvente;

(16) det er nødvendigt at have et ensartet lovgrundlag for alle aktiviteter og områder inden for virksomhedsstatistikker og også for aktiviteter og områder, for hvilke der endnu ikke er udarbejdet statistikker; målet for de ønskværdige statistikker kan defineres ved at referere til Rådets forordning (EØF) nr. 696/93 af 15. marts 1993 om de statistiske enheder til observation og analyse af det produktive system i Det Europæiske Fællesskab ([1]) samt Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 af 9. oktober 1990 om Den Statistiske Nomenklatur for Økonomiske Aktiviteter i De Europæiske Fællesskaber (NACE Rev 1) ([2]);

(17) for yderligere at klarlægge reglerne for indsamling og statistisk bearbejdelse af data og for bearbejdelse og indberetning af resultater er det nødvendigt at bemyndige Kommissionen, bistået af Udvalget for Det Statistiske Program, som blev nedsat ved Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom ([3]), til at vedtage foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning;

(18) Udvalget for Det Statistiske Program er blevet hørt i overensstemmelse med artikel 3 i afgørelse 89/382/EØF, Euratom —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Formål

1. Formålet med denne forordning er at etablere fælles rammer for udarbejdelsen af fællesskabsstatistikker om konjunkturudviklingen.

2. Statistikkerne omfatter data (variabler), som er nødvendige for at skabe et ensartet grundlag for analysen af den kortfristede udvikling i udbud og efterspørgsel, produktionsfaktorer og priser.

Artikel 2

Anvendelsesområde

▼M4

1. Denne forordning finder anvendelse på alle økonomiske aktiviteter, der er opført i hovedafdeling B til N og P til S i den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter i Det Europæiske Fællesskab (NACE rev. 2).

▼B

2. Statistiske enheder af de forskellige typer, der er anført i afdeling I i bilaget til forordning (EØF) nr. 696/93, og som er klassificeret under en af de aktiviteter, der er omtalt i stk. 1, hører ind under anvendelsesområdet for nærværende forordning. Anvendelse af særlige enheder til udarbejdelse af statistikker er specificeret i bilagene til nærværende forordning.

([1]) EFT L 76 af 30. 3. 1993, s. 1.
([2]) EFT L 293 af 24. 10. 1990, s. 1. Forordningen er ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 761/93 (EFT L 83 af 3. 4. 1993, s. 1).
([3]) EFT L 181 af 28. 6. 1989, s. 47.

▼B

Artikel 3

Bilag

1. Kravspecifikationerne vedrørende de enkelte variabler er beskrevet i bilagene.

2. Hvert bilag indeholder i relevant omfang følgende oplysninger:

a) de specifikke aktiviteter, for hvilke der skal udarbejdes statistikker

b) de forskellige typer statistiske enheder, der skal anvendes til udarbejdelse af statistikker

c) listen over variabler

d) variablernes form

e) variablernes referenceperiode

f) variablernes detaljeringsniveau

g) dataindberetningsfrister

h) liste over frivillige pilotundersøgelser

i) første referenceperiode

j) overgangsperiodens varighed.

Artikel 4

Indsamling af data

1. Medlemsstaterne tilvejebringer de nødvendige data til udarbejdelse af statistiske oplysninger om de variabler, som er anført i bilagene.

2. Medlemsstaterne kan fremskaffe de nødvendige data ved at kombinere de forskellige kilder, der er angivet nedenfor, ud fra princippet om administrativ forenkling:

a) obligatoriske spørgeskemaundersøgelser: de juridiske enheder som fastlagt i forordning (EØF) nr. 696/93, som de statistiske enheder, medlemsstaterne henvender sig til, hører til eller er sammensat af, er forpligtet til at give rettidige, korrekte og fyldestgørende oplysninger

b) andre relevante kilder, herunder administrative data

c) relevante statistiske estimationsprocedurer

▼M2

d) deltagelse i europæiske stikprøveprogrammer, som koordineres af Eurostat med henblik på at udarbejde europæiske skøn.

De stikprøveprogrammer, som er nævnt i første afsnit, er nærmere beskrevet i bilagene. Godkendelse og gennemførelse heraf sker efter proceduren i artikel 18.

Europæiske stikprøveprogrammer etableres, når nationale stikprøveprogrammer ikke opfylder de europæiske krav. Endvidere kan medlemsstaterne vælge at deltage i europæiske stikprøveprogrammer, når sådanne programmer skaber mulighed for i betydelig grad at reducere omkostningerne i forbindelse med det statistiske system eller de byrder, der derved pålægges virksomhederne. Deltager en medlemsstat i et europæisk stikprøveprogram opfylder den sine forpligtelser med hensyn til levering af data til den pågældende variabel i overensstemmelse med målsætningen for et sådant program. De europæiske stikprøveprogrammer kan fastlægge detaljeringsniveauet og fristerne for dataindberetningen.

Der skal gennemføres obligatoriske undersøgelser for at indsamle oplysninger, som ikke allerede foreligger i andre kilder som f.eks. registre, (i overensstemmelse med de givne frister). Undersøgelserne skal gennem-

▼M2

føres ved hjælp af elektroniske spørgeskemaer og i givet fald webspørgeskemaer.

▼B

3. Medlemsstaterne og Kommissionen skaber inden for deres respektive kompetenceområder forudsætninger for at øge anvendelsen af elektronisk dataindsamling og automatisk databehandling.

Artikel 5

Frekvens

Oplysninger om alle variabler udarbejdes oftere end på årsbasis. Frekvensen for hver variabel fastlægges i bilagene.

Artikel 6

Detaljeringsniveau

Oplysningerne om variablerne udarbejdes i overensstemmelse med de gældende klassifikationer på det detaljeringsniveau, der er angivet i bilagene.

Artikel 7

Bearbejdelse

Medlemsstaterne bearbejder de data, som er fremskaffet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, til sammenlignelige variabler, der er fastlagt i overensstemmelse med reglerne i bilagene. Medlemsstaterne tager også hensyn til retningslinjerne i den vejledende metodologiske manual, som er nævnt i artikel 12.

Artikel 8

Indberetning

Medlemsstaterne indberetter de i artikel 7 omhandlede variabler, inklusive fortrolige oplysninger, til Eurostat elektronisk eller via andre passende medier inden for en frist, som er fastlagt i bilagene. Under alle omstændigheder sendes variablerne til Kommissionen (Eurostat) senest samme dag, som de offentliggøres af den nationale myndighed.

Artikel 9

Behandling af fortrolige oplysninger

Behandling af fortrolige oplysninger og indberetning af sådanne oplysninger som omhandlet i artikel 8 skal ske i overensstemmelse med gældende EF-bestemmelser om statistisk fortrolighed.

Artikel 10

Kvalitet

1. Medlemsstaterne sikrer, at de indberettede variabler afspejler den samlede population. De data, der er tilvejebragt i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, skal omfatte så mange enheder, at det er muligt at sikre en tilstrækkelig grad af repræsentativitet.

2. Medlemsstaterne vurderer variablernes kvalitet ud fra fælles kriterier.

▼M2

3. De enkelte medlemsstater og Kommissionen (Eurostat) kontrollerer regelmæssigt variablernes kvalitet ved at sammenligne dem med andre statistiske oplysninger. Desuden kontrolleres det, at variablerne indbyrdes stemmer overens.

4. Kvaliteten evalueres ved, at fordelene, ved at disse data foreligger, sammenholdes med omkostningerne ved indsamlingen af disse og med byrden for erhvervslivet, især for små virksomheder. Med henblik på denne evaluering indsender medlemsstaterne på Kommissionens anmodning de nødvendige oplysninger baseret på en fælles europæisk metodologi udviklet af Kommissionen i snævert samarbejde med medlemsstaterne.

▼B

Artikel 11

Ændring af vægt og basisår

1. Medlemsstaterne tilpasser om nødvendigt de sammenvejede indeksers vægtgrundlag mindst hvert femte år. Vægtene, som er brugt i det tilpassede vægtgrundlag, indberettes til Kommissionen inden tre år efter udløbet af det nye basisår.

2. Hvert femte år ændrer medlemsstaterne variablernes vægtgrundlag, idet der som basisår anvendes de år, hvis endetal er 0 eller 5. For alle indeks ændres vægtgrundlaget inden tre år efter udløbet af det nye basisår.

Artikel 12

Metodologisk manual

▼M2

1. Kommissionen offentliggør senest den 11. februar 2006 efter høring af Udvalget for Det Statistiske Program en vejledende metodologisk manual, som forklarer reglerne i bilagene, og som indeholder retningslinjer for konjunkturstatistik.

▼B

2. Denne vejledning ajourføres med regelmæssige mellemrum.

Artikel 13

Overgangsperiode og undtagelsesbestemmelser

1. Der kan indrømmes en overgangsperiode på højst fem år fra denne forordnings ikrafttræden for udarbejdelse af statistikkerne.

2. I overgangsperioden kan Kommissionen indrømme undtagelser fra denne forordnings bestemmelser, hvis det er påkrævet at foretage omfattende tilpasning af de nationale statistiske systemer.

Artikel 14

Rapporter

1. Medlemsstaterne sender på Kommissionens anmodning alle nødvendige oplysninger om denne forordnings gennemførelse i medlemsstaterne.

▼M2

2. Senest den 11. august 2008 og derefter hvert tredje år forelægger Kommissionen en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet om de statistikker, der er udarbejdet i medfør af denne forordning, og navnlig om deres relevans og kvalitet og om revision af indikatorer. Rapporten skal ligeledes indeholde specifikke oplysninger om omkostningerne ved det

▼M2

statistiske system og de byrder, erhvervslivet pålægges som følge af denne forordning, sammenholdt med de fordele, den giver. Den skal endvidere indeholde oplysninger om bedste praksis med hensyn til at mindske erhvervslivets byrder og om metoder hertil samt til reduktion af omkostninger.

▼B

Artikel 15

Koordinering i medlemsstaterne

Én national myndighed i hver medlemsstat skal koordinere:

1) Indberetning af variablerne (artikel 8)

2) Kvalitetsmåling (artikel 10)

3) Indberetning af relevant information (artikel 14, stk. 1).

Artikel 16

Pilotundersøgelser

1. Kommissionen skal efter proceduren i artikel 18 iværksætte en række frivillige pilotundersøgelser, som skal gennemføres af medlemsstaterne. Pilotundersøgelserne er nærmere beskrevet i bilagene.

2. Pilotundersøgelserne gennemføres for at vurdere, om det er relevant og muligt at indhente data, og om omkostningerne ved dataindsamlingen og virksomhedernes indberetningsbyrde står i et rimeligt forhold til de pågældende datas relevans.

3. Kommissionen underretter Rådet om resultaterne af pilotundersøgelserne.

Artikel 17

Gennemførelse

Efter proceduren i artikel 18 vedtager Kommissionen foranstaltningerne til gennemførelse af denne forordning, herunder foranstaltningerne vedrørende tilpasning til den økonomiske og tekniske udvikling med hensyn til indsamlingen og den statistiske bearbejdning af data og indberetningen af variablerne. Der skal i denne forbindelse tages hensyn til princippet om, at omkostningerne skal stå i rimeligt forhold til foranstaltningerne, og at det ikke i større omfang vil kræve yderligere ressourcer, hverken for medlemsstaterne eller for virksomhederne, i forhold til de oprindelige bestemmelser i denne forordning. Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning skal navnlig omfatte:

a) Anvendelsen af særlige enheder (artikel 2)

b) Ajourføringen af listerne over variabler (artikel 3)

c) Definitionen og den hensigtsmæssige form af de indberettede variabler (artikel 3)

d) Frekvensen af statistikkernes udarbejdelse (artikel 5)

e) De inddelings- og aggregeringsniveauer, som skal anvendes i variablerne (artikel 6)

f) Dataindberetningsfristerne (artikel 8)

g) Kriterierne for kvalitetsmåling (artikel 10)

h) Overgangsperioderne og undtagelserne i overgangsperioden (artikel 13)

i) Iværksættelse af pilotundersøgelser (artikel 16)

▼M2

j) Indførelse af europæiske stikprøveprogrammer (jf. artikel 4)

▼M4

k) det første basisår, der anvendes for tidsrækker udarbejdet i henhold til NACE rev. 2

l) for tidsrækker før 2009, der indberettes i henhold til NACE rev. 2, detaljeringsniveau, form, første referenceperiode og referenceperiode.

▼M1

Artikel 18

1. Kommissionen bistås af Udvalget for Det Statistiske Program, i det følgende benævnt »udvalget«.

2. Når der henvises til denne artikel, anvendes artikel 5 og 7 i afgørelse 1999/468/EF ([1]), jf. dennes artikel 8.

Perioden i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til tre måneder.

3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

▼B

Artikel 19

Ophævelsesbestemmelser

Direktiv 72/211/EØF og direktiv 78/166/EØF ophæves.

Artikel 20

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

([1]) Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23).

▼B

BILAG A

INDUSTRI

▼M4

a) **Anvendelsesområde**

Dette bilag gælder for alle aktiviteter, der er opført i hovedafdeling B til E i NACE rev. 2, eller i givet fald alle produkter, der er opført i hovedafdeling B til E i CPA. Der udarbejdes ikke oplysninger for 37, 38.1, 38.2 og 39 i NACE rev. 2. Listen over aktiviteter kan ændres efter proceduren i artikel 18.

▼B

b) **Observationsenhed**

1) Medmindre andet er fastsat i nr. 2) eller vedtaget efter proceduren i nr. 3), er observationsenheden for alle variabler i dette bilag den faglige enhed.

2) For firmaer, hvor kun få personer er beskæftiget med sekundære aktiviteter, kan den lokale enhed eller firmaet benyttes som observationsenhed.

3) Andre observationsenheder kan besluttes anvendt efter proceduren i artikel 18.

c) **Variabler**

1) Statistikkerne i dette bilag omfatter følgende variabler:

Variabel	Betegnelse
110	Produktion
120	Omsætning
121	Omsætning på hjemmemarkedet
122	Omsætning på andre markeder end hjemmemarkedet
130	Ordreindgang
131	Ordreindgang fra hjemmemarkedet
132	Ordreindgang fra andre markeder end hjemmemarkedet
210	Antal beskæftigede
220	Præsterede arbejdstimer
230	Bruttolønninger
310	Produktionspriser
311	Produktionspriser på hjemmemarkedet
312	Produktionspriser på andre markeder end hjemmemarkedet
340	Importpriser

2) Oplysningerne om produktionspriser på andre markeder end hjemmemarkedet (nr. 312) og importpriser (nr. 340) kan beregnes ved hjælp af enhedsværdier fra udenrigshandelsstatistikken eller andre kilder, hvis der ikke sker nogen væsentlig forringelse i datakvaliteten sammenlignet med specifikke prisdata. Efter proceduren i artikel 18 fastlægger Kommissionen betingelserne for sikring af den nødvendige datakvalitet.

▼B

3) Fra begyndelsen af første referenceperiode kan oplysninger om ordreindgang (nr. 130, 131 og 132) skønnes ved hjælp af en alternativ ledende indikator, som kan beregnes på grundlag af data fra konjunkturtendensundersøgelser for vedkommende branche. Dette er tilladt i fem år fra forordningens ikrafttrædelsesdato. Denne periode skal forlænges i op til fem år, medmindre andet er fastsat efter proceduren i artikel 18.

4) Fra begyndelsen af første referenceperiode kan oplysninger om det samlede antal beskæftigede (nr. 210) estimeres ved hjælp af antallet af ansatte (nr. 211). Dette er tilladt i fem år fra forordningens ikrafttrædelsesdato. Denne periode skal forlænges i op til fem år, medmindre andet er fastsat efter proceduren i artikel 18.

5) Ved »hjemmemarkedet« forstås den pågældende medlemsstats område.

▼M4

6) Oplysninger om produktion (nr. 110) udarbejdes ikke for hovedgruppe 36 og gruppe 35.3 og 38.3 i NACE rev. 2.

7) Oplysninger om omsætning (nr. 120, 121, 122) udarbejdes ikke for hovedafdeling D og E i NACE rev. 2.

8) Oplysninger om ordrer (nr. 130, 131, 132) udarbejdes kun for følgende hovedgrupper i NACE rev 2: 13, 14, 17, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30. Listen over aktiviteter kan ændres efter proceduren i artikel 18.

9) Oplysningerne om variablerne nr. 210, 220 og 230 udarbejdes ikke for gruppe 38.3 i NACE rev. 2.

10) Oplysningerne om produktionspriser og importpriser (nr. 310, 311, 312 og 340) udarbejdes ikke for følgende grupper/undergrupper i NACE rev. 2/CPA: 07.2, 24.46, 25.4, 30.1, 30.3, 30.4 og 38.3. Listen over aktiviteter, kan ændres efter proceduren i artikel 18.

11) Variablen om importpriser (nr. 340) beregnes på grundlag af CPA-produkter. Importenhederne kan være klassificeret under andre aktiviteter end de i hovedafdeling B til E i NACE 2 opførte.

▼B

d) **Form**

▼M2

1) Alle disponible variabler indberettes i ukorrigeret form.

2) Desuden indberettes produktionsvariablen (nr. 110) og variablen præsterede arbejdstimer (nr. 220) i angivelser korrigeret for antal arbejdsdage. Andre variabler, der påvirkes af antallet af arbejdsdage, kan også indberettes i arbejdsdagskorrigeret form. Listen over variabler, som indberettes i angivelser korrigeret for antal arbejdsdage kan ændres efter proceduren i artikel 18.

3) Desuden kan medlemsstaterne indberette variablerne i sæsonkorrigeret form og i form af trend-cykelserier. Kun hvis oplysningerne ikke indberettes i sådanne former, kan Kommissionen (Eurostat) udarbejde og offentliggøre sæsonkorrigerede serier og trend-cykelserier for disse variabler.

4) Variablerne 110, 310, 311, 312 og 340 indberettes som indekstal. Alle andre variabler kan indberettes enten som indekstal eller som absolutte tal.

▼B

e) **Referenceperiode**

Følgende referenceperioder anvendes:

Variabel	Referenceperiode
110	måned
120	måned
121	måned
122	måned
130	måned
131	måned
132	måned
210	mindst kvartal
220	mindst kvartal
230	mindst kvartal
310	måned
311	måned

▼B

Variabel	Referenceperiode
312 eller 313	måned
▼M2	
340	måned

▼B

f) **Detaljeringsniveau**

▼M4

1) Alle variabler undtagen importpriser (nr. 340) indberettes på hovedafdelingsniveau (1 bogstav) og hovedgruppeniveau (2 cifre) i NACE rev. 2. Variabel 340 indberettes på hovedafdelingsniveau (1 bogstav) og hovedgruppeniveau (2 cifre) i CPA.

2) For hovedafdeling C i NACE rev. 2 skal produktionsindekset (nr. 110) og produktionsprisindeksene (nr. 310, 311, 312) desuden indberettes på 3-cifret og 4-cifret niveau i NACE rev. 2. De indberettede indeks for produktion og produktionspriser på 3-cifret og 4-cifret niveau skal repræsentere mindst 90 % af den samlede værditilvækst for hver medlemsstat i hovedafdeling C i NACE rev. 2 i et givet basisår. Medlemsstater, hvis samlede værditilvækst i hovedafdeling C i NACE rev. 2 i et givet basisår udgør mindre end 4 % af EF-totalen, skal ikke indberette disse variabler på et så detaljeret niveau.

▼B

3) Variabler, der indberettes på 3-cifret og 4-cifret niveau i ►M4 NACE rev. 2 ◄, anvendes til udarbejdelse af samlede summer af indikatorer på disse niveauer for Fællesskabet under ét og for den gruppe af medlemsstater, der deltager i den fælles valuta. Disse indikatorer kan også videregives på 3-cifret og 4-cifret niveau for enkelte medlemsstater og andre grupper af medlemsstater, hvis de pågældende medlemsstater har tilkendegivet, at dataene har en tilstrækkelig kvalitet.

▼M4

4) Endvidere indberettes alle variabler, undtagen variablerne vedrørende omsætning og ordreindgang (nr. 120, 121, 122, 130, 131, 132), for den samlede industri, der defineres som hovedafdeling B til E i NACE rev. 2, og industrihovedgrupperne som defineret i Kommissionens forordning (EF) nr. 586/2001 ([1]).

5) Variablerne vedrørende omsætning (nr. 120, 121, 122) indberettes for den samlede industri, der defineres som hovedafdeling B og C i NACE rev. 2, og industrihovedgrupperne med undtagelse af de industrihovedgrupper, der er defineret for energi.

6) Variablerne vedrørende ordreindgang (nr. 130, 131, 132) indberettes for den samlede fremstillingsindustri, hovedafdeling C i NACE rev. 2, og et begrænset udsnit af industrihovedgrupper, der omfatter de NACE 2-hovedgrupper, som er nævnt i dette bilags litra c) (»Variabler«) under nr. 8).

7) Variablen importpriser (nr. 340) indberettes for samtlige industriprodukter, hovedafdeling B til E i CPA, og industrihovedgrupper defineret i henhold til forordning (EF) nr. 586/2001 på grundlag af produktgrupper i CPA. Det er ikke obligatorisk for medlemsstater, som ikke har indført euroen som national valuta, at indberette denne variabel.

▼B

8) For variablen importpriser (nr. 340) kan Kommissionen efter proceduren i artikel 18 fastlægge de nærmere retningslinjer for iværksættelse af et europæisk stikprøveprogram som defineret i artikel 4, stk. 2, første afsnit, litra d).

▼M4

9) Variablerne vedrørende andre markeder end hjemmemarkedet (nr. 122, 132 og 312) indberettes efter euroområde og ikke-euroområde. Denne sondring skal anvendes for den samlede industri defineret som hovedafdeling B til E i NACE rev. 2, industrihovedgrupperne, hovedafdelingsniveau (1 bogstav) og hovedgruppeniveau (2 cifre) i NACE rev. 2. Oplysningerne om hovedafdeling D og E i NACE rev. 2 er ikke nødven-

([1]) EFT L 86 af 27.3.2001, s. 11.

▼M4

dige for variabel 122. Variablen importpriser (nr. 340) indberettes også efter euroområde og ikke-euroområde. Sondringen skal anvendes for den samlede industri defineret som hovedafdeling B til E i CPA, industrihovedgrupperne, hovedafdelingsniveau (1 bogstav) og hovedgruppeniveau (2 cifre) i CPA. For sondringen mellem euroområde og ikke-euroområde kan Kommissionen efter proceduren i artikel 18 fastlægge retningslinjerne for iværksættelse af det europæiske stikprøveprogram som defineret i artikel 4, stk. 2, første afsnit, litra d). Det europæiske stikprøveprogram kan begrænse importprisvariablens dækningsområde til import af produkter fra lande uden for euroområdet. De medlemsstater, som ikke har indført euroen, skal ikke foretage nogen sondring mellem euroområde og ikke-euroområde for variablerne 122, 132, 312 og 340.

10) Medlemsstater, hvis værditilvækst i hovedafdeling B, C, D og E i NACE rev. 2 i et givet basisår udgør mindre end 1 % af EF-totalen, skal kun indberette data for den samlede industri, industrihovedgrupper samt hovedafdelingsniveau i NACE rev. 2 eller CPA.

▼B

g) **Dataindberetningsfrister**

1) Variablerne indberettes inden for følgende frister efter udløbet af referenceperioden:

Variabel	Frister
▼M2	
110	1 måned og 10 kalenderdage
▼B	
120	to måneder
121	to måneder
122	to måneder
130	en måned og 20 kalenderdage
131	en måned og 20 kalenderdage
132	en måned og 20 kalenderdage
▼M2	
210	2 måneder
▼B	
220	tre måneder
230	tre måneder
310	en måned og 15 kalenderdage
311	en måned og fem kalenderdage
312	en måned og fem kalenderdage
313	en måned og 15 kalenderdage
▼M2	
340	1 måned og 15 kalenderdage

▼M4

2) Fristen kan forlænges med indtil 15 kalenderdage for data på gruppeniveau og undergruppeniveau i NACE rev. 2 eller gruppeniveau og undergruppeniveau i CPA. For de medlemsstater, hvis værditilvækst i hovedafdeling B, C, D og E i NACE rev. 2 i givet basisår udgør mindre end 3 % af EF-totalen, kan fristen forlænges med indtil 15 kalenderdage for data om den samlede industri, industrihovedgrupper, data på hovedafdelingsniveau og hovedgruppeniveau i NACE rev. 2 eller CPA.

▼B

h) **Pilotundersøgelser**

Prioriteringen af pilotundersøgelserne er følgende:

1) Undersøgelse af mulighederne for tidligere dataindberetning

▼M2

———————

▼B

4) Indsamling af kortfristede data om etablering og nedlæggelse af virksomheder

5) Fremstilling af beskæftigelsesdata på månedsbasis

6) Indsamling af data om lagerbeholdning

7) Oplysninger vedrørende flere aktiviteter end dem, der er nævnt i afsnit C, nr. 6) - 9).

8) Indsamling af oplysninger om kortfristede investeringer

9) Indsamling af data om ordrebeholdning.

i) **Første referenceperiode**

Første referenceperiode, for hvilken alle variabler skal indberettes, er for de månedlige data januar 1998 og for data på kvartalsbasis første kvartal af 1998.

▼M2

Første referenceperiode for indberetningen af variabler om andre markeder end hjemmemarkedet opdelt efter euroområde og ikke-euroområde er senest januar 2005.

Første referenceperiode for variabel 340 er senest januar 2006, forudsat at senest 2005 anvendes som basisår.

▼M4

Første referenceperiode, for hvilken alle variabler skal indberettes i henhold til NACE rev. 2, er for de månedlige data januar 2009 og for data på kvartalsbasis første kvartal af 2009.

▼B

j) **Overgangsperiode**

1) For produktionsvariablen (nr. 110), variablerne for antal beskæftigede og præsterede arbejdstimer (nr. 210 og 220) variablen for produktionspriser på hjemmemarkedet (nr. 311), kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode på højst tre år fra forordningens ikrafttrædelsesdato. Denne overgangsperiode kan forlænges med yderligere to år efter proceduren i artikel 18.

2) For alle andre variable kan en overgangsperiode på højst fem år fra forordningens ikrafttrædelsesdato indrømmes efter proceduren i artikel 18.

▼M2

3) For variablen 340 og sondringen mellem euroområde og ikke-euroområde for variablerne 122, 132, 312 og 340 kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode, der ophører senest den 11. august 2007.

4) For ændringen i fristerne for indberetning af data til variabel 110 kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode, der ophører senest den 11. august 2007.

5) For ændringen i fristerne for indberetning af data til variabel 210 kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode, der ophører senest den 11. august 2006.

▼B

BILAG B

BYGGE- OG ANLÆGSVIRKSOMHED

▼M4

a) **Anvendelsesområde**

Dette bilag anvendes på alle aktiviteter, der er opført i hovedafdeling F i NACE rev. 2.

▼B

b) **Observationsenhed**

1) Medmindre andet er fastssat i nr. 2) eller 3) eller vedtaget efter proceduren i nr. 4), er observationsenheden for alle variabler i dette bilag den faglige enhed.

2) For firmaer, hvor kun få personer er beskæftiget med sekundære aktiviteter, kan den lokale enhed eller firmaet benyttes som observationsenhed.

3) Hvor det er hensigtsmæssigt, kan statistikker udledes af information, der er fremstillet i overensstemmelse med klassifikationen for bygge- og anlægsarbejder.

4) Andre obsservationsenheder kan besluttes anvendt efter proceduren i artikel 18.

c) **Variabler**

1) Statistikkerne i dette bilag omfatter følgende variabler:

Variabel	Betegnelse
110	Produktion
115	Produktion - byggearbejder
116	Produktion - anlægsarbejder

▼M3

———————

▼B

210	Antal beskæftigede
220	Præsterede arbejdstimer
230	Bruttolønninger
320	Byggeomkostninger
321	Materialeomkostninger
322	Arbejdsomkostninger
411	Byggetilladelser: antal boliger
412	Byggetilladelser: etageareal angivet i m^2 eller i en anden tilsvarende enhed

▼M3

———————

▼B

3) Fra begyndelsen af første referenceperiode kan oplysninger om det samlede antal beskæftigede (nr. 210) estimeres ved hjælp af antallet af ansatte (nr. 211). Dette er tilladt i fem år fra forordningens ikrafttrædelsesdato. Perioden skal forlænges i op til fem år, medmindre andet er fastsat efter proceduren i artikel 18.

▼M3

———————

▼M2

5) Kun hvis der ikke foreligger data til variablerne vedrørende byggeomkostninger (nr. 320, 321, 322) kan variablen produktionspriser (nr. 310) anvendes som tilnærmet værdi. Denne fremgangsmåde kan anvendes frem til den 11. august 2010.

6) Medlemsstaterne gennemfører undersøgelser fastlagt af Kommissionen i samråd med medlemsstaterne. Under hensyntagen til dataenes relevans i forhold til omkostningerne ved dataindsamlingen og den byrde, der pålægges virksomhederne, udføres undersøgelserne med det formål:

▼M2

a) at vurdere mulighederne for en produktionsprisvariabel (nr. 310) på kvartalsbasis for bygge- og anlægsvirksomhed

b) at fastlægge en egnet metodologi for dataindsamlingen og indeksberegningen.

Senest den 11. august 2006 fremsætter Kommissionen et forslag til definition af en sådan produktionsprisvariabel.

Senest den 11. august 2007 forelægger medlemsstaterne en rapport for Kommissionen om resultaterne af disse undersøgelser.

Efter proceduren i artikel 18 træffer Kommissionen senest den 11. august 2008 beslutning om, hvorvidt den i overensstemmelse med artikel 17, litra b), vil lade byggeomkostningsvariablen udgå til fordel for produktionsprisvariablen med virkning fra basisår 2010.

▼B

d) **Form**

▼M2

1) Alle disponible variabler indberettes i ukorrigeret form.

2) Desuden indberettes produktionsvariablerne (nr. 110, 115, 116) og variablen præsterede arbejdstimer (nr. 220) i angivelser korrigeret for antal arbejdsdage. Andre variabler, der påvirkes af antallet af arbejdsdage, kan også indberettes i arbejdsdagskorrigeret form. Listen over variabler, som indberettes i angivelser korrigeret for antal arbejdsdage, kan ændres efter proceduren i artikel 18.

3) Desuden kan medlemsstaterne indberette variablerne i sæsonkorrigeret form og i form af trend-cykelserier. Kun hvis oplysningerne ikke indberettes i sådanne former, kan Kommissionen (Eurostat) udarbejde og offentliggøre sæsonkorrigerede serier og trend-cykelserier for disse variabler.

4) Variablerne 110, 115, 116, 320, 321 og 322 indberettes som indekstal. Variabel 411 og 412 indberettes som absolutte tal. Alle andre variabler kan indberettes enten som indekstal eller som absolutte tal.

▼B

e) **Referenceperiode**

▼M2

Der anvendes en referenceperiode på en måned for variabel 110, 115 og 116. En referenceperiode på mindst et kvartal gælder for alle øvrige variabler i dette bilag.

▼M3

Medlemsstater, hvis værditilvækst i ►M4 NACE rev. 2 ◄-hovedafdeling F i et givet basisår udgør mindre end 2 % af EF-totalen, skal kun indberette data til variabel 110, 115 og 116 med en referenceperiode på et kvartal.

▼B

f) **Detaljeringsniveau**

▼M4

1) Variabel nr. 110, 210, 220 og 230 indberettes på mindst hovedafdelingsniveau i NACE rev. 2.

2) Variablerne vedrørende ordreindgang (nr. 130, 135 og 136) udarbejdes kun for gruppe 41.2 og hovedgruppe 42 i NACE rev. 2.

▼B

3) Byggeomkostningsvariablerne (nr. 320, 321 og 322) er kun obligatoriske for boligbyggeri og omfatter ikke kollektive boliger.

4) Byggetilladelsesvariablen (nr. 411) dækker kun boligbyggeri (omfatter ikke kollektive boliger) og skal opdeles i

i) enfamilieboliger

ii) boliger til to eller flere familier

5) Byggetilladelsesvariablen (nr. 412) dækker kun bygninger og skal opdeles i

i) enfamilieboliger

ii) boliger til to eller flere familier

▼B

iii) kollektive boliger

iv) kontorbygninger

v) andre bygninger.

▼M2

6) Medlemsstater, hvis værditilvækst i ►M4 NACE rev. 2 ◄-hovedafdeling F i et givet basisår udgør mindre end 1 % af EF-totalen, skal kun indberette data for den samlede bygge- og anlægsvirksomhed (hovedafdelingsniveau i ►M4 NACE rev. 2 ◄).

▼B

g) **Dataindberetningsfrister**

1) Variablerne indberettes inden for følgende frister efter udløbet af referenceperioden:

Variabel	Frister
▼M2	
110	1 måned og 15 kalenderdage
115	1 måned og 15 kalenderdage
116	1 måned og 15 kalenderdage
▼M3	
_____	
▼M2	
210	2 måneder
▼B	
220	3 måneder
230	3 måneder
320	3 måneder
321	3 måneder
322	3 måneder
411	3 måneder
412	3 måneder

2) Frister kan eventuelt forlænges med op til 15 kalenderdage for de medlemsstater, hvis samlede værditilvækst i hovedafdeling F i ►M4 NACE rev. 2 ◄ i et givet basisår er mindre end 3 % af EF-totalen.

h) **Pilotundersøgelser**

Prioriteringen af pilotundersøgelserne er følgende:

▼M2

_____

▼B

2) Opdeling af produktionen (nr. 110) i nybyggeri og reparations- og vedligeholdelsesarbejder

▼M2

_____

▼B

4) Opdeling af variabel nr. 210, 220 og 230 i byggearbejder og anlægsarbejder

5) Indsamling af oplysninger om byggeomkostninger (nr. 320, 321 og 322) for andre bygninger og anlæg end beboelsesbygninger, samt for reparations- og vedligeholdelsesarbejder

6) Opdeling af produktionen af byggearbejder (nr. 115) i beboelsesbygninger og ikke-beboelsesbygninger

7) Indsamling af kortfristede data om investeringer

8) Indsamling af kortfristede data om etablering og nedlæggelse af virksomheder.

▼B

i) **Første referenceår**

Den første referenceperiode, for hvilken alle variabler skal indberettes, er for de månedlige data januar 1998 og for data på kvartalsbasis første kvartal af 1998.

▼M2

Første referenceperiode for indberetningen af variabel 110, 115 og 116 med en referenceperiode på en måned er senest januar 2005.

▼M4

Første referenceperiode, for hvilken alle variabler skal indberettes i henhold til NACE rev. 2, er for de månedlige data januar 2009 og for data på kvartalsbasis første kvartal af 2009.

▼B

j) **Overgangsperiode**

1) For produktionsvariablen (nr. 110) og variablerne vedrørende antal beskæftigede og præsterede arbejdstimer (nr. 210 og 220), kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode på højst tre år fra forordningens ikrafttrædelsesdato. Denne overgangsperiode kan forlænges med yderligere to år efter proceduren i artikel 18.

2) For alle andre variabler kan en overgangsperiode på højst fem år fra forordningens ikrafttrædelsesdato indrømmes efter proceduren i artikel 18.

▼M2

3) For ændringen af referenceperioden for variabel 110, 115 og 116 kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode, der ophører den 11. august 2007.

4) For ændringen i fristerne for indberetning af data til variabel 110, 115, 116 og 210 kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode, der ophører den 11. august 2007.

▼B

BILAG C

DETAILHANDEL OG REPARATION

▼M4

a) **Anvendelsesområde**

Dette bilag anvendes på de aktiviteter, der er opført i hovedgruppe 47 i NACE rev. 2.

▼B

b) **Observationsenhed**

1) Observationsenheden for alle variabler i dette bilag er firmaet.

2) Andre observationsenheder kan besluttes anvendt efter proceduren i artikel 18.

c) **Variabler**

1) Statistikkerne i dette bilag omfatter følgende variabler:

Variabel	Betegnelse
120	omsætning
210	antal beskæftigede
330	salgsdeflator

2) Oplysninger om salg i mængder (nr. 123) kan gives i stedet for oplysninger om salgsdeflatorer (nr. 330).

3) Fra begyndelsen af første referenceperiode kan oplysninger om antal beskæftigede (nr. 210) anslås ved hjælp af antallet af ansatte (nr. 211). Dette er tilladt i fem år fra forordningens ikrafttrædelsesdato. Perioden skal forlænges i op til fem år, medmindre andet er fastsat efter proceduren i artikel 18.

▼M2

4) Medlemsstaterne gennemfører undersøgelser fastlagt af Kommissionen i samråd med medlemsstaterne. Under hensyntagen til dataenes relevans i forhold til omkostningerne ved dataindsamlingen og den byrde, der pålægges virksomhederne, udføres undersøgelserne med det formål:

a) at vurdere mulighederne for at indberette variablen præsterede arbejdstimer (nr. 220) på kvartalsbasis for detailhandel og reparationsvirksomhed

b) at vurdere mulighederne for at indberette variablen bruttolønninger (nr. 230) på kvartalsbasis for detailhandel og reparationsvirksomhed

c) at fastlægge en egnet metodologi for dataindsamlingen og indeksberegningen.

Senest den 11. august 2007 forelægger medlemsstaterne en rapport for Kommissionen om resultaterne af disse undersøgelser.

Efter proceduren i artikel 18 træffer Kommissionen senest den 11. august 2008 beslutning om, hvorvidt den i overensstemmelse med artikel 17, litra b), vil indføre variablen præsterede arbejdstimer (nr. 220) og variablen bruttolønninger (nr. 230) med virkning fra basisår 2010.

▼B

d) **Form**

▼M2

1) Alle disponible variabler indberettes i ukorrigeret form.

2) Desuden indberettes variablerne omsætning (nr. 120) og salgsmængde (nr. 123) i angivelser korrigeret for antal arbejdsdage. Andre variabler, der påvirkes af antallet af arbejdsdage, kan også indberettes i arbejdsdagskorrigeret form. Listen over variabler, som indberettes i angivelser korrigeret for antal arbejdsdage, kan ændres efter proceduren i artikel 18.

▼B

3) Desuden kan medlemsstaterne indberette variablerne i sæsonkorrigeret form og i form af trendcykelserier. Kun hvis oplysningerne ikke indberettes i sådanne former, kan Eurostat udarbejde sæsonkorrigerede serier og trendcykelserier for disse variabler.

▼B

4) Alle variabler indberettes enten som indekstal eller som absolutte tal.

e) **Referenceperiode**

Følgende referenceperioder anvendes:

Variabel	Referenceperiode
120	måned
210	kvartal
330 eller 123	måned

f) **Detaljeringsniveau**

▼M4

1) Variablerne omsætning (nr. 120) og salgsdeflator/salgsmængde (nr. 330/123) indberettes efter de niveauer, som er defineret i nr. 2) og 3). Variablen antal beskæftigede (nr. 210) indberettes efter det niveau, som er defineret i nr. 4).

2) Detaljeniveau efter undergrupper og grupper i NACE rev. 2:

undergruppe 47.11

undergruppe 47.19

gruppe 47.2

gruppe 47.3

summen af undergruppe 47.73, 47.74 og 47.75

summen af undergruppe 47.51, 47.71 og 47.72

summen af undergruppe 47.43, 47.52, 47.54, 47.59 og 47.63

summen af undergruppe 47.41, 47.42, 47.53, 47.61, 47.62, 47.64, 47.65, 47.76, 47.77 og 47.78

undergruppe 47.91.

3) Aggregerede niveauer efter undergrupper og grupper i NACE rev. 2:

summen af undergruppe/gruppe 47.11 og 47.2

summen af gruppe/undergruppe 47.19, 47.4, 47.5, 47.6, 47.7, 47.8 og 47.9

hovedgruppe 47

hovedgruppe 47 undtagen 47.3.

4) hovedgruppe 47

hovedgruppe 47 undtagen 47.3.

5) Medlemsstater, hvis omsætning i hovedgruppe 47 i NACE rev. 2 i et givet basisår udgør mindre end 1 % af EF-totalen, skal kun indberette data til variablerne omsætning (nr. 120) og salgsdeflator/salgsmængde (nr. 330/123) efter de niveauer, som er defineret i nr. 3).

▼B

g) **Dataindberetningsfrister**

▼M4

1) Variablerne omsætning (nr. 120) og salgsdeflator/salgsmængde (nr. 330/123) indberettes inden for to måneder på de niveauer, som er specificeret i dette bilags litra f), nr. 2). For medlemsstater, hvis omsætning i hovedgruppe 47 i NACE rev. 2 i et givet basisår udgør mindre end 3 % af EF-totalen, kan denne frist forlænges med indtil 15 dage.

2) Variablerne omsætning (nr. 120) og salgsdeflator/salgsmængde (nr. 330/123) indberettes inden for en måned på de niveauer, som er specificeret i dette bilags litra f), nr. 3). Medlemsstaterne kan vælge at indberette variablerne vedrørende omsætningen (nr. 120) og salgsdeflatoren/salgsmængden (nr. 330/123) efter fordelingen i det europæiske stikprøvesystem som defineret i artikel 4, stk. 2, første afsnit, litra d). Retningslinjerne for denne fordeling fastlægges efter proceduren i artikel 18.

3) Variablen antal beskæftigede indberettes inden for 2 måneder efter udløbet af referenceperioden. For medlemsstater, hvis omsætning i hovedgruppe 47

▼M4

i NACE rev. 2 i et givet basisår udgør mindre end 3 % af EF-totalen, kan denne frist forlænges med indtil 15 dage.

▼B

h) **Pilotundersøgelser**

Prioriteringen af pilotundersøgelserne er følgende:

1) En mere detaljeret aktivitetsopdeling

▼M2

_____

▼B

3) Indsamling af oplysninger om antallet af ansatte

▼M2

_____

▼B

5) Anvendelse af den faglige enhed som observationsenhed

6) Indsamling af kortfristede data om etablering og nedlæggelse af virksomheder.

i) **Første referenceår**

Første referenceperiode, for hvilken alle variabler skal indberettes, er for de månedlige data januar 1998 og for data på kvartalsbasis første kvartal af 1998.

▼M4

Første referenceperiode, for hvilken alle variabler skal indberettes i henhold til NACE rev. 2, er for de månedlige data januar 2009 og for data på kvartalsbasis første kvartal af 2009.

▼B

j) **Overgangsperiode**

1) For variablen for antallet af beskæftigede (nr. 210) kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode på højst tre år. Denne overgangsperiode kan forlænges med yderligere to år efter proceduren i artikel 18.

2) For omsætningsvariablen (nr. 120) på de detaljeringsniveauer, der er defineret i afsnit f, punkt 3), kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode på højst to år.

3) For omsætningsvariablen (nr. 120) på de detaljeringsniveauer, der er defineret i afsnit f, punkt 2) og 4), og salgsdeflatoren/salgsmængden (nr. 330/123) kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode på højst fem år fra forordningens ikrafttrædelsesdato.

▼M2

4) For ændringen i fristerne for indberetning af data til variablen 210 kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode, der ophører senest den 11. august 2006.

▼B

BILAG D

ANDRE TJENESTEYDELSER

▼M4

a) **Anvendelsesområde**

Dette bilag anvendes på alle aktiviteter, der er opført i hovedgruppe 45 og 46 og hovedafdeling H til N og P til S i NACE rev. 2.

▼B

b) **Obervationsenhed**

1) Observationsenheden for alle variabler i dette bilag er firmaet.

2) Andre observationsenheder kan besluttes anvendt efter proceduren i artikel 18.

c) **Variabler**

1) Statistikkerne i dette bilag omfatter følgende variabler:

Variabel	Betegnelse
120	omsætning
210	antal beskæftigede
310	Produktionspriser

▼M2

▼B

2) Fra begyndelsen af første referenceperiode kan oplysninger om antal beskæftigede (nr. 210) anslås ved hjælp af antallet af ansatte (nr. 211). Dette er tilladt i fem år fra forordningens ikrafttrædelsesdato. Perioden skal forlænges i op til fem år, medmindre andet er fastsat efter proceduren i artikel 18.

▼M2

3) Variablen produktionspriser (nr. 310) omfatter tjenesteydelser til virksomheder eller til personer, der repræsenterer virksomheder.

4) Medlemsstaterne gennemfører undersøgelser fastlagt af Kommissionen i samråd med medlemsstaterne. Under hensyntagen til dataenes relevans i forhold til omkostningerne ved dataindsamlingen og den byrde, der pålægges virksomhederne, udføres undersøgelserne med det formål:

a) at vurdere mulighederne for at indberette en variabel for præsterede arbejdstimer (nr. 220) på kvartalsbasis for andre tjenesteydelser

b) at vurdere mulighederne for at indberette en variabel for bruttolønninger (nr. 230) på kvartalsbasis for andre tjenesteydelser

c) at fastlægge en egnet metodologi for dataindsamlingen og indeksberegningen

d) at definere et passende detaljeringsniveau. Dataene opdeles efter økonomisk aktivitet efter hovedafdelinger og mere detaljerede niveauer i ►M4 NACE rev. 2 ◄, dog ikke lavere end de tocifrede ►M4 NACE rev. 2 ◄-hovedgrupper eller grupperinger af disse.

Senest den 11. august 2007 forelægger medlemsstaterne en rapport for Kommissionen om resultaterne af disse undersøgelser.

Efter proceduren i artikel 18 træffer Kommissionen senest den 11. august 2008 beslutning om, hvorvidt den i overensstemmelse med artikel 17, litra b), vil indføre variablen præsterede arbejdstimer (nr. 220) og variablen bruttolønninger (nr. 230) med virkning fra basisåret 2010.

▼B

d) **Form**

▼M2

1) Alle disponible variabler indberettes i ukorrigeret form.

2) Omsætningsvariablen (nr. 120) indberettes også i angivelser korrigeret for antal arbejdsdage. Andre variabler, der påvirkes af antallet af arbejdsdage, kan også indberettes i arbejdsdagskorrigeret form. Listen over variabler, som indberettes i angivelser korrigeret for antal arbejdsdage, kan ændres efter proceduren i artikel 18.

▼B

3) Desuden kan medlemsstaterne indberette variablerne i sæsonkorrigeret form og i form af trend-cykelserier. Kun hvis oplysningerne ikke indberettes i sådanne former, kan Kommissionen (Eurostat) udarbejde sæsonkorrigerede serier og trend-cykelserier for disse variabler.

▼M2

4) Produktionsprisvariablen (nr. 310) indberettes som indekstal. Alle andre variabler indberettes som indekstal eller som absolutte tal.

▼B

e) **Referenceperiode**

Der anvendes en referenceperiode på et kvartal for alle variablerne i dette bilag.

▼M2

Medlemsstaterne gennemfører undersøgelser fastlagt af Kommissionen i samråd med medlemsstaterne. Under hensyntagen til fordelene ved en reduceret referenceperiode i forhold til omkostningerne ved dataindsamlingen og den byrde, der pålægges virksomhederne, udføres undersøgelserne med henblik på at vurdere mulighederne for at reducere referenceperioden på et kvartal for omsætningsvariablen (nr. 120) til en referenceperiode på en måned.

Senest den 11. august 2007 forelægger medlemsstaterne en rapport for Kommissionen om resultaterne af disse undersøgelser.

Efter proceduren i artikel 18 træffer Kommissionen senest den 11. august 2008 beslutning om, hvorvidt den i overensstemmelse med artikel 17, litra d), vil revidere frekvensen af udarbejdelsen af omsætningsvariablen.

▼B

f) **Detaljeringsniveau**

▼M4

1) Omsætningsvariablen (nr. 120) indberettes for følgende grupperinger i NACE rev. 2:

46 på 3-cifret niveau

45, 45.2, 49, 50, 51, 52, 53, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 71, 73, 74, 78, 79, 80, 81.2, 82

summen af 45.1, 45.3 og 45.4

summen af 55 og 56

summen af 69 og 70.2.

2) Variablen for antal beskæftigede (nr. 210) indberettes for følgende grupperinger i NACE rev. 2:

hovedgruppe 45, 46, 49, 50, 51, 52, 53, 58, 59, 60, 61, 62, 63

summen af 69, 70.2, 71, 73 og 74

summen af 55 og 56

summen af 78, 79, 80, 81.2 og 82.

3) For hovedgruppe 45 og 46 i NACE rev. 2 skal medlemsstater, hvis omsætning i disse hovedgrupper i NACE rev. 2 i et givet basisår udgør mindre end 4 % af EF-totalen, kun indberette omsætningsvariablen på 2-cifret niveau.

4) For hovedafdeling H og J i NACE rev. 2 skal medlemsstater, hvis samlede værditilvækst i disse hovedafdelinger i NACE rev. 2 i et givet basisår udgør mindre end 4 % af EF-totalen, kun indberette variablen antal beskæftigede (nr. 210) på hovedafdelingsniveau.

5) Variablen produktionspriser (nr. 310) indberettes for følgende aktiviteter og grupperinger i NACE rev. 2:

49.4, 51, 52.1, 52.24, 53.1, 53.2, 61, 62, 63.1, 63.9, 71, 73, 78, 80, 81.2

summen af 50.1 og 50.2

summen af 69.1, 69.2 og 70.2.

▼M4

78 i NACE rev. 2 omfatter den samlede pris for rekruttering af arbejdskraft og personale, som er stillet til rådighed.

▼M2

6) Efter proceduren i artikel 18 kan listen over aktiviteter og grupperinger ændres senest den 11. august 2008.

▼M4

7) For hovedgruppe 63 i NACE rev. 2 skal variablen produktionspriser (nr. 310) kun indberettes på 2-cifret niveau af de medlemsstater, hvis omsætning i denne hovedgruppe i NACE rev. 2 i et givet basisår udgør mindre end 4 % af EF-totalen.

▼B

g) **Dataindberetningsfrister**

▼M2

Efter udløbet af referenceperioden indberettes variablerne inden for følgende frister:

Variabel	Frister
120	2 måneder
210	2 måneder
310	3 måneder

▼B

h) **Pilotundersøgelser**

Prioriteringen af pilotundersøgelserne er følgende:

1) Indsamling af lønoplysninger

2) Indsamling af oplysninger om deflatorer

▼M4

3) Undersøgelse af, om der kan og skal indsamles data om:

i) holdingselskabers virksomhed, NACE rev. 2, gruppe 64.2 og 70.1

ii) fast ejendom, NACE rev. 2, hovedgruppe 68

iii) forskning og udvikling, NACE rev. 2, hovedgruppe 72

iv) udlejning, NACE rev. 2, hovedgruppe 77

v) NACE rev. 2, hovedafdeling K, P, Q, R, S.

▼B

4) Anvendelse af en mere detaljeret opdeling

5) Vurdering af muligheden for tidligere indberetning af data

6) Indsamling af oplysninger om antal ansatte

7) Anvendelse af den faglige enhed som observationsenhed

8) Indsamling af kortfristede data om etablering og nedlæggelse af virksomheder.

i) **Første referenceperiode**

Første referenceperiode, for hvilken alle variabler skal indberettes, er første kvartal af 1998.

▼M2

Første referenceperiode for indberetningen af variablen produktionspriser (nr. 310) er senest første kvartal af 2006. Fristen for den første referenceperiode vil kunne forlænges med yderligere et år efter proceduren i artikel 18, forudsat at senest 2006 anvendes som basisår.

▼M4

Første referenceperiode, for hvilken alle variabler skal indberettes i henhold til NACE rev. 2, er første kvartal af 2009.

j) **Overgangsperiode**

For variabel nr. 310 kan der efter proceduren i artikel 18 indrømmes en overgangsperiode, der ophører senest den 11. august 2008. Der vil efter proceduren i artikel 18 kunne indrømmes en yderligere overgangsperiode på et år for implementeringen af variabel nr. 310 for hovedgruppe 52, 69, 70, 71, 73, 78, 80 og 81 i NACE rev. 2. Ud over disse overgangsperioder kan der indrømmes endnu en overgangsperiode på et år efter proceduren i artikel 18

▼**M4**

for medlemsstater, hvis omsætning inden for de aktiviteter i NACE rev. 2, der er omhandlet i litra a) »Anvendelsesområde«, i et givet basisår udgør mindre end 1 % af EF-totalen.